Svar på fråga 2017/18:1187 av Lars-Arne Staxäng (M)  
Auktoriserade tolkar på Migrationsverket

Lars-Arne Staxäng har frågat mig vilka initiativ jag avser vidta för att säkerställa kvalitet i Migrationsverkets asylprövning.

I frågan hänvisar Lars-Arne Staxäng bland annat till vikten av att de tolkar som används av Migrationsverket behärskar de aktuella språken och kan tolka på ett rättssäkert sätt för den asylsökande.

Som jag har framhållit i tidigare riksdagsfrågor instämmer jag helt i vikten av en rättssäker asylprocess och regeringen har lämnat ett flertal uppdrag till Migrationsverket för att säkerställa detta. I Migrationsverkets nationella kvalitetsuppföljning 2017 kunde en tydlig förbättring ses jämfört med året innan. Samtidigt ges i analysen ett antal rekommendationer för att ytterligare höja kvaliteten. Regeringen har i budgetpropositionen för 2018 slagit fast att det finns ett fortsatt behov av att Migrationsverket vidtar föreslagna åtgärder för att öka den rättsliga kvaliteten i handläggningen. I regleringsbrevet för 2018 har Migrationsverket fått i uppdrag att utveckla indikatorer för rättslig kvalitet för att riksdagen och regeringen bättre ska kunna bedöma resultatet.

En fungerande tolkning är naturligtvis viktig för rättssäkerheten i asylprocessen. Det råder en allmän brist på tolkar i Sverige. Detta har uppmärksammats av regeringen och flera åtgärder har vidtagits. I oktober 2017 presenterade regeringen ett åtgärdspaket, det så kallade tolkpaketet. Tolkpaketet innebär att tolkutbildningen vid Stockholms universitet byggs ut och att myndigheten för yrkeshögskolan får i uppdrag att genomföra en försöksverksamhet med en utbildning till kontakttolk inom yrkeshögskolan. Som en del i paketet tillsatte också regeringen under hösten 2017 en ny utredning, Effektiva och ändamålsenliga tolktjänster, som ska ta ett samlat grepp om tolkförsörjningen på längre sikt. Uppdraget ska redovisas senast den 12 december 2018.

Ytterligare en del består i att regeringen gav Arbetsförmedlingen, Försäkringskassan, Migrationsverket, Pensionsmyndigheten och Skatteverket i uppdrag att se över hur tolkanvändningen kan effektiviseras och samordnas. Myndigheterna ska också undersöka möjligheterna att i ökad utsträckning använda medarbetare med språklig kompetens för att ge flerspråkig service som inte rör myndighetsutövning som komplement till upphandlade tolktjänster. I Migrationsverkets redovisning av uppdraget som lämnades i mars 2018 beskrivs tidigare initiativ för att effektivisera användandet såsom införandet av kategorin grundutbildad tolk som sedan också införts av Kammarkollegiet och en standard för val av kompetens för olika tolkuppdrag, samt pågående åtgärder såsom ett försöksprojekt med en digital språkassistent som kan ge svar, muntligt och skriftligt, på de vanligaste frågorna på ett flertal språk och en förstudie om möjligheten till en samlad avropstjänst/tolkportal för att bättre kunna följa upp tolkbeställningar och reklamationer.

Eftersom rättssäkerheten är grundläggande för asylprocessen är detta en fråga som regeringen noggrant följer.

Stockholm den 25 april 2018

Heléne Fritzon